

Öffnungszeiten

Ausstellung

Freitag 17.00 – 22.00 Uhr
Samstag 10.00 – 22.00 Uhr
Sonntag 10.00 – 19.00 Uhr

Festwirtschaft

Freitag 17.00 – 23.00 Uhr
Samstag 11.00 – 24.00 (Festzelt)
12.00 – 02.00 Uhr (Bar)
Sonntag 11.00 – 20.00 Uhr
(Bar ab 12.00 Uhr)

Attraktionen



Mit der Bimmelbahn von Birr und Lupfig an die Ausstellung.



Das beliebte Säulirennen.



Die AAA aus dem Birrfeld zeigen ihr Equipment.



Hüpfkirche und Kinderzelt.



Rundkurs mit der Gartenbahn.



Attraktive Tombola.



Café Communal der drei Kerngemeinden: Start für den KrimiSpass.

Zeitung für die

EIGESCHAU

13. bis 15. Oktober 2023, Schulhaus Nidermatt, Birr



Bewerten Sie uns!

Sehr geehrte Besucherinnen und Besucher

Wir heissen Sie herzlich willkommen an der Eigenämter Leistungsschau, der Eigeschau 2023.

Vieles gibt es zu bewundern, viele Informationen werden an den zweieinhalb Tagen ausgetauscht oder weitergegeben. Dies wird möglich dank des motivierten OK, das die letzten drei Jahre durchgehalten und immer am Ball geblieben ist. Dieses professionelle Verhalten sei an dieser Stelle gebührend verdankt, mit dem Hinweis einer nicht selbstverständlichen Leistung. Ich wurde gefragt, ob eine solche Ausstellung noch zeitgemäss sei, diese nicht auch online durchführbar wäre. Eines ist klar, möglich ist fast alles.

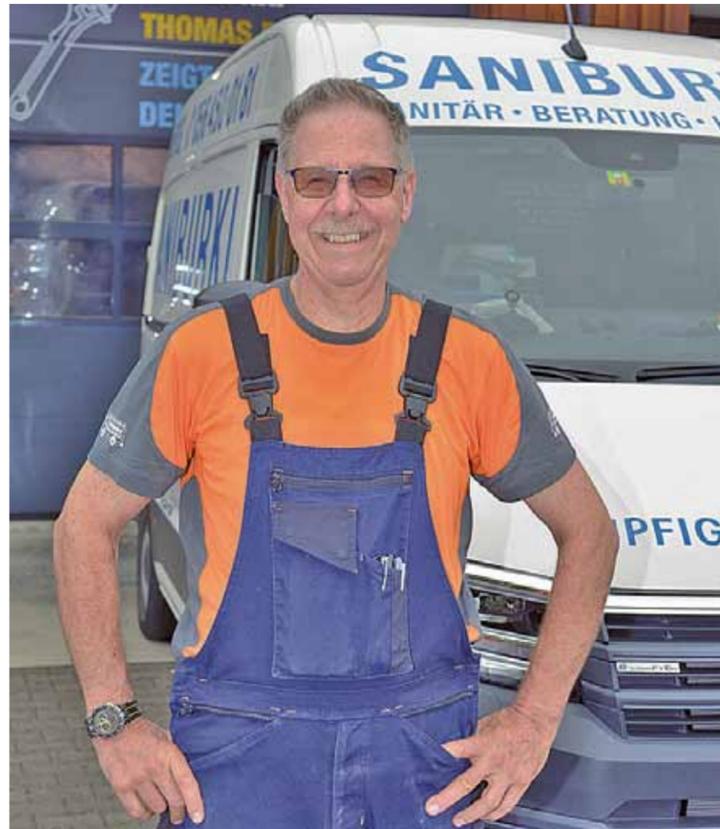
Haben Sie auch schon einen Artikel online bestellt? Wer hat Ihnen diesen empfohlen? Entsprechend dieser dem, was Sie bestellt hatten? Wenn nicht, hatten Sie sicher schon – bevor Sie eine Rücksendung gemacht hatten – eine Anfrage des Anbieters mit dem Betreff «beWERTen Sie uns» erhalten. Wen oder was sollten Sie nun beWERTen und mit wie vielen «Sternen»? Kannten Sie den Anbieter persönlich? Die Rückgabe bereits geöffneter Ware oder ohne Originalverpackung war bestimmt schon eine Herausforderung. Der globale, digitale Einkauf ist nicht mehr wegzudenken.

Das ist gut für all diejenigen, die bis ins kleinste Detail wissen, was sie wollen. Diese Kenntnisse aber kommen oft in jahrelanger Praxiserfahrung zustande, die mit viel Zeit, Ausdauer und Rückschlägen erarbeitet wurden. Die Eigeschau, unsere Gewerbeausstellung, gibt Ihnen die Gelegenheit, unsere ausstellenden Unternehmen auf diese Details und Informationen anzusprechen.

Sie werden Ihnen mit dem entsprechenden fachtechnischen Wissen weiterhelfen können, damit Sie mit einem guten Gefühl Ihre persönliche Situation prüfen und so auch passend entscheiden können.

So oder so ist die Eigeschau eine Gelegenheit zu sehen, was unsere Unternehmen und unsere Region zu leisten vermögen. Selbstverständlich kommen auch das leibliche Wohl und die Unterhaltung nicht zu kurz. Nach all dem Erlebten müssen Sie sich keine Sorgen machen, es kommt keine Anfrage mit dem Betreff «beWERTen Sie uns».

Sie haben es bereits getan, sie haben ihre WERTschätzung gezeigt indem Sie uns besucht und vielleicht sogar ein paar Franken investiert haben, sei es in gutes Essen oder in einen sonstigen Artikel, der Ihnen persönlich empfohlen wurde.



Wie dem auch sei:

Wir wünschen Ihnen zweieinhalb Tage langviel Spass und Freude, unsere Unternehmen zu besuchen die Vielfalt des Eigenamts zu entdecken, unser Rahmenprogramm zu geniessen und viele Freunde und Bekannte zu treffen.

Thomas Burkard

OK Präsident Eigeschau 2023

Herzlich willkommen!

Lange mussten wir auf unsere nächste Eigeschau warten. Nachdem Corona unsere Anstrengungen für 2020 jäh unterbrochen hat, findet die Eigeschau 2023 nun statt.

Viele Firmen aus dem Eigenamt und der näheren Umgebung zeigen ihre Produkte und Dienstleistungen, fordern Sie die Standbetreiber – fragen Sie nach Details und was ihre Spezialitäten sind.

Die vergangenen zwei Jahre haben gezeigt, dass Regionales wieder vermehrt an Wert gewinnt und mehr Sicherheit für uns alle bedeutet. Auch wenn heute viele Teile von irgendwo aus der Welt stammen, unsere KMU bauen es zu einem Ganzen zusammen, übernehmen die Verantwortung für Kosten, Termine und gewährleisten die Funktion. Viele junge Menschen finden in unseren Betrieben eine Lehrstelle und Arbeit. Es ist unser Ziel, dass die Bevölkerung das attraktive, naheliegende Gewerbe besser kennenlernt.

Dafür präsentieren wir Unternehmen uns gerne. Bauen unser Netzwerk und die «Freunde» nicht nur digital sondern auch analog wieder aus.

Wir KMU sind ein wichtiger Motor für unsere Gesellschaft. Auch im Eigenamt.

Die Aussteller, OK und Gewerbeverein bedanken sich ganz herzlich für Ihren Besuch.

Link zur Eigeschau-Homepage
www.eigeschau.ch



Die Eigeschau ist ein Anlass vom Gewerbe Eigenamt.
www.gewerbe-eigenamt.ch

Wieso eigentlich «Eigeschau»?

(pd) – Der Name der Gewerbeausstellung ist ein Zusammenzug von Eigenamt und Schau. Ersteres ist die alte Bezeichnung jenes Raumes, der dem heutigen «Birrfeld» entspricht. Eigenamt nannte man im Mittelalter allerdings das ganze Gebiet zwischen Aare und Reuss südlich von Brugg: Es umfasste neben Birr, Birrhard, Lupfig und Scherz auch Brugg, Windisch, Hausen, Habsburg, Brunegg, Mülligen und Schinznach-Bad (früher Birrenlauf).

Das Eigenamt erhielt seinen Namen, weil die Habsburger zwischen dem 11. und 13. Jahrhundert sämtliche Herrschaftsrechte rund um ihren Stammsitz erwerben konnten und die Gegend deshalb als ihr «eigen» betrachteten (Brugg wurde aus dem Eigenamt herausgelöst, als es um 1200 das Stadtrecht erhielt).

Herrscherin war Königin Agnes von Ungarn (1281 – 1364), Tochter des bei Königsfelden ermordeten Königs Albrecht, auf welche der wichtigste

Brauch des Eigenamts, das Brötliexamen, zurückgehen soll: Zum Andenken an ihren verstorbenen Vater habe sie während einer Hungersnot Brot an die armen Leute des Eigenamts verteilen lassen.

Die «Eige»-Idee pflanzt sich fort

Wiederbelebt wurde die Landschaftsbezeichnung vom früheren Gewerbeverein Birr-Lupfig, der 2014 die erste «Eigeschau», vormals Biluga genannt, durchführte. Die «Eige»-Idee stammt von Werbefachmann und Eigeschau-OK-Mitglied Hans Utz – ihr folgte später auch die Umbenennung des Vereins in «Gewerbe Eigenamt». Seither organisiert der Verein, wenn nicht gerade Pandemie ist, zahlreiche «Eige»-Anlässe wie den «Eigeobe», das «Eigebrötli» – oder jetzt im Herbst eben wieder die «Eigeschau». Wobei sich besagte Idee auch über den Verein hinaus munter fortpflanzt, wie etwa das «Eigeobier» und das letztjährige «Eigefäscht» zum 750-Jahr-Jubiläum von Birr und Lupfig zeigte.

Ein herzliches Dankeschön unseren Sponsoren und CoSponsoren



**Aargauische
Kantonalbank**



LEUTWYLER



BOPP
Elektro-Kontrollen GmbH



Der Anschluss
ans Leben **iBB**

comprepair
IT-Services Schweiz



Daniel Schatzmann
Präsident Gewerbe Eigenamt
OK Eigeschau 2023 Ressort Bau



René Grütter
Gemeindeammann Birr



Richard Plüss
Gemeindeammann Lupfig



Daniel Knappe
Gemeindeammann Birrhard

Wir freuen uns Sie nach neun Jahren wieder an unserer Gewerbeausstellung Eigeschau 2023 zu begrüssen. Die komplett aufgegleiste Ausstellung im Oktober 2020 musste kurzfristig aufgrund der Pandemie leider abgesagt werden. Während der Zeit der Einschränkungen und Verbote gibt es auch positive Aspekte zu betrachten. Dabei rückte das Augenmerk wieder auf regionale Produkte, Dienstleistungen und Wertschöpfung. Deshalb gilt es «Verschoben ist nicht aufgehoben» und wir sind stolz, Ihnen heute unser lokales Gewerbe präsentieren zu können.

Unsere rund 50 regional verankerten Aussteller laden Sie zum Verweilen an der gelungenen Gewerbeausstellung ein. Geniessen Sie die Vielfalt der spannenden Aussteller, das tolle Rahmenprogramm für die ganze Familie sowie unsere Gastronomie und attraktive Tombola.

Heimat bringt Lebensqualität – das leben wir KMU's im und rund um das Eigenamt an unserer Gewerbeausstellung Eigeschau 2023. Daneben engagieren sich viele Betriebe auch bei der Lehrlingsausbildung und sorgen für einen qualifizierten Berufsnachwuchs in der unmittelbaren Umgebung.

Der nahe und persönliche Kontakt zwischen Ausstellern und Ihnen liebe Besucher ist unser grösstes Anliegen. Gerne stellen wir Ihnen unsere Betriebe, Ideen und Visionen vor und suchen den direkten Dialog in der geselligen Atmosphäre unserer Ausstellung.

Mit unserer Eigeschau vertreten wir die Interessen der Wirtschaft unserer Region. Die Bevölkerung sowie lokalen Gemeindebehörden sind Kunden unserer Industrie-, Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe. An dieser Stelle einen grossen Dank, dass Sie unsere Ausstellung besuchen. Erleben Sie mit uns eine unvergessliche Gewerbeausstellung mit vielen spannenden Begegnungen.

Herzlich Willkommen an der Eigeschau

Wir sind seit dem letzten Jahr ein Kraftwerkdorf geworden, dürfen der Schweiz im Notfall durch Stromlieferungen helfen. Der Bezug zum Thema «Energie» ist nicht neu. Die BBC und weitere grosse Unternehmungen aus dem gleichen Sektor haben die Gemeinde Birr in den letzten Jahrzehnten bereits stark geprägt.

Nicht neu, aber mit guter Tradition dürfen wir in Birr, vielleicht bald in der Gemeinde Birrhard, hier im Eigenamt die Eigeschau am gewohnten Standort beherbergen.

Die Eigeschau zeigt auf, was unsere Region zu bieten hat. Eine eindrückliche Palette von Handwerk, Produktion und Dienstleistungen zeigt uns allen auf, was seit Jahrzehnten hier in der Region geleistet, hergestellt, entwickelt und geboten wird. Die vielen Unternehmungen bieten unzählige Lehrstellen an und entwickeln Nachwuchskräfte in verschiedenen Branchen.

Die Nähe vom Hersteller zum Kunden ist wichtig und vertrauensbildend. Das wird uns hier in diesen Tagen weitreichend aufgezeigt.

Gerne werden die beteiligten Gemeinden über aktuelle Themen informieren. Auch wir sind Dienstleister – besuchen Sie auch uns an diesem Anlass am Stand des «Café Communal».

Die Eigeschau ist ein hervorragendes Instrument, welches den Gewerbetreibenden und uns erlaubt, sich nach dem erzwungenen (Corona-) Unterbruch bei der Bevölkerung positiv in Erinnerung zu rufen. Aus der Region für die Region.

Im Namen des Gemeinderats und der Gemeinde Birr wünsche ich allen Ausstellern gutes Gelingen und uns Besuchern viele positive Eindrücke.

Freude herrscht, dass wir im Eigenamt wieder eine Gewerbeausstellung nämlich die «Eigeschau 2023» erleben dürfen. An diversen Sitzungen bereitet das Organisationskomitee diesen Anlass vor. Aus vorgängigen solchen Anlässen, dürfen wir erahnen, dass unsere Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe alles daran setzen, sich dem breiten Publikum zu präsentieren.

An dieser Stelle gilt heute schon mein aufrichtiger Dank an die Organisatoren – Ausstellerinnen und Aussteller – sowie allen Unterstützern, welche diesen Anlass ermöglichen und zum Erfolg führen.

Das Birrhard ist eine Arbeitszone von kantonalen Bedeutung. Schon heute gibt es ein vielfältiges Angebot von Industrie, Gewerbe und Dienstleistern, welches sich anhand der eingezonten Landreserven in Zukunft weiter entwickeln wird. Diese Betriebe beschäftigen auch sehr viele Personen und leisten mit den vielen Ausbildungsplätzen einen wesentlichen Beitrag zur Förderung des Berufsnachwuchses.

Wirtschaftsbetriebe aber auch die Landwirtschaft sind tragende Säulen unserer Gemeinden auf welche wir stolz sein können. Mit ihrem Beschäftigungsangebot bieten sie vielen Familien die Lebensgrundlage und den sozialen Rückhalt. Sie prägen das Landschaftsbild und bereichern mit ihren Produkten und Angeboten unsere Region, was zum Teil über die Landesgrenzen hinaus geht.

Viele Ausstellerinnen und Aussteller aus dem Birrhard, aber sicher auch aus der näheren Region geben mit ihrem Stand dieser Eigeschau eine ganz besondere Note. Mit Informationen und Präsentationen entsteht ein Netzwerk zwischen Produzent und Kunde, welches sich sicher nachhaltig auswirken wird.

Die Eigeschau 2023 ist Realität und wird dank vielen Anbietern, Unterstützern sowie Helferinnen und Helfern zu einem Höhepunkt und zu einem einmaligen Erlebnis.

Wir freuen uns!

Als Gemeindeammann von Birrhard begrüsse ich Sie herzlich zur Eigeschau 2023.

Es freut mich, dass die drei Gemeinden im Birrhard auf einen starken Gewerbeverein zählen dürfen.

Der Verein Gewerbe Eigenamt ist für viele Dienstleistungs-, Handwerk- und Gewerbeunternehmungen eine wichtige Plattform, um sich vor Ort präsentieren zu können. Das lokale Netzwerk hilft bei der Entwicklung der Unternehmungen, ermöglicht Arbeitsplätze vor Ort und wertet unsere Region auf.

Starke Unternehmen ermöglichen Ausbildungsplätze vor der Haustür für junge Berufslernende und tragen dazu bei, dass die nächste Generation auf gut ausgebildete Fachleute zählen kann. Dies führt zu einer stetigen Weiterentwicklung und hilft, konkurrenzfähig zu bleiben.

Ich wünsche allen eine erfolgreiche Eigeschau, gewinnbringende Gespräche und eine erfolgreiche Zukunft.

Herzlichen Dank für das Engagement in unserer Region!

BERATERZENTRUM
SEIT 1994

Die Vermögensverwaltung für alle

www.beraterzentrum.swiss

Die 9 Neuhof-Betriebe bieten eine breite Palette an hochwertigen Produkten und Dienstleistungen.

Neuhof
Berufsbildung · Wohnen · Betriebe
Pestalozzistrasse 100
5242 Birr
www.neuhof.org

XAMAN
www.xaman.ch

Überall für alle
SPITEX
Region Brugg AG

Besuchen Sie uns am
Stand H 25



Zentral gelegen und gut erreichbar

Bahn

Birr ist mit der S23 von Baden, Brugg bzw. von Olten, Aarau, Lenzburg ohne Umsteigen stündlich erreichbar. Das Ausstellungsareal erreicht man innert nur 5 Gehminuten.

Bus

Das Ausstellungsareal ist mit dem Bus 364 von Brugg in 20 Minuten erreichbar. Die Bushaltestelle befindet sich beim Eingang zur Eigeschau.

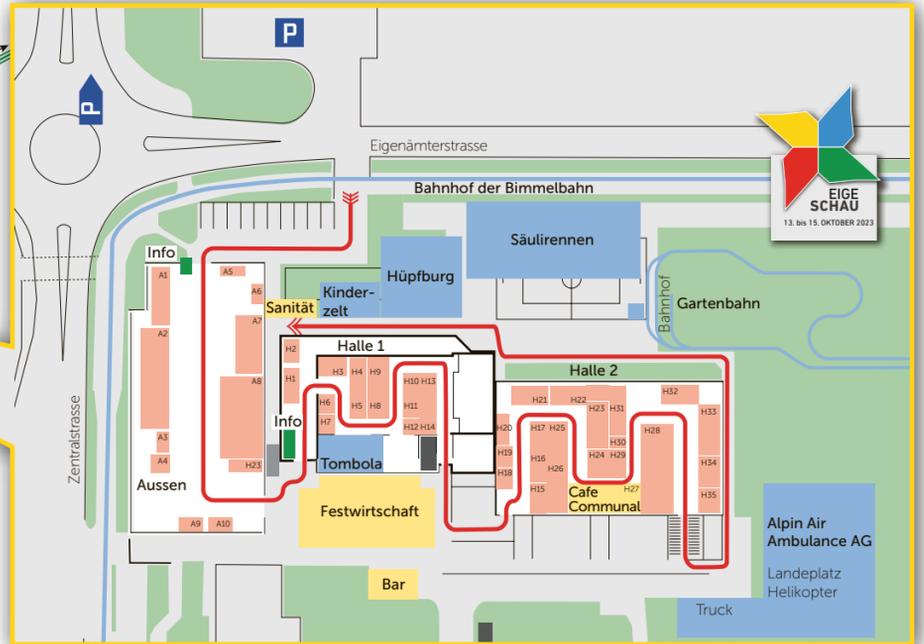
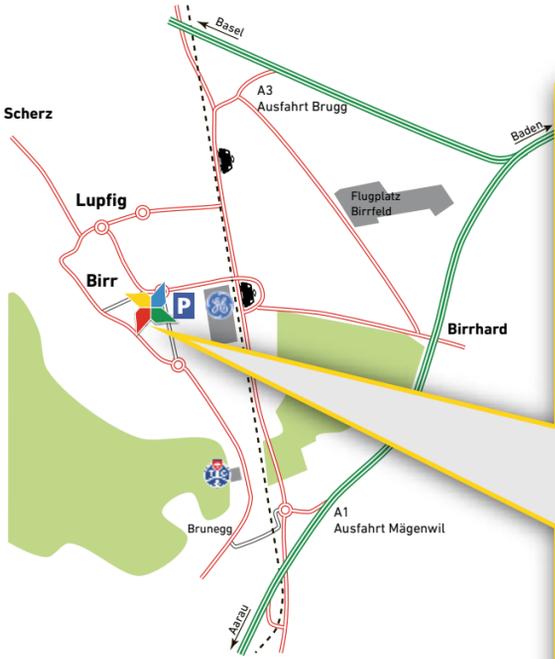
Auto

Navigationsgeräte finden das Ausstellungsareal mit der Eingabe 5242 Birr, Zentralstrasse 30.

Direkt gegenüber dem Eingang zum Ausstellungsareal hat es ausreichend kostenlose Parkplätze.

Zu Fuss / Mit dem Fahrrad

Die Eigeschau ist vom Dorfzentrum in 5-10 Gehminuten erreichbar, es stehen ausreichend Veloparkplätze zur Verfügung.



WIR SIND IHRE SPEZIALISTEN FÜR

Medikamente, Naturheilmittel und Gesundheitsdienstleistungen

Drehen Sie am Glücksrad oder nehmen Sie am Wettbewerb teil – wir freuen uns auf Ihren Besuch am Stand H25!



dropa
GANZ SCHÖN GESUND!
APOTHEKE
DROGERIE

DROPA Apotheke Drogerie Birrfeld
Flachsacherstrasse 15, 5242 Lupfig
Telefon 056 444 97 55
dropa.birrfeld@dropa.ch

2019 20 JAHRE
PROMPT UND ZUVERLÄSSIG



Mit allen Wassern gewaschen.



www.saniburki.ch
info@saniburki.ch

SANIBURKI
THOMAS BURKARD
ZEIGT DEM WASSER
DEN MEISTER.

POWER FÜR IHRE INFORMATIK

Ihr Partner für professionelle
Informatikdienstleistungen
und Beratung



★ seit 2009

Besuchen Sie uns an der Eigeschau 23, Halle 2

Tel: 056 444 77 47 www.comprepair.ch

Comprepair IT-Services Schweiz GmbH | Mülligerstrasse 70 | 5210 Windisch

comprepair
IT-Services Schweiz



Halle

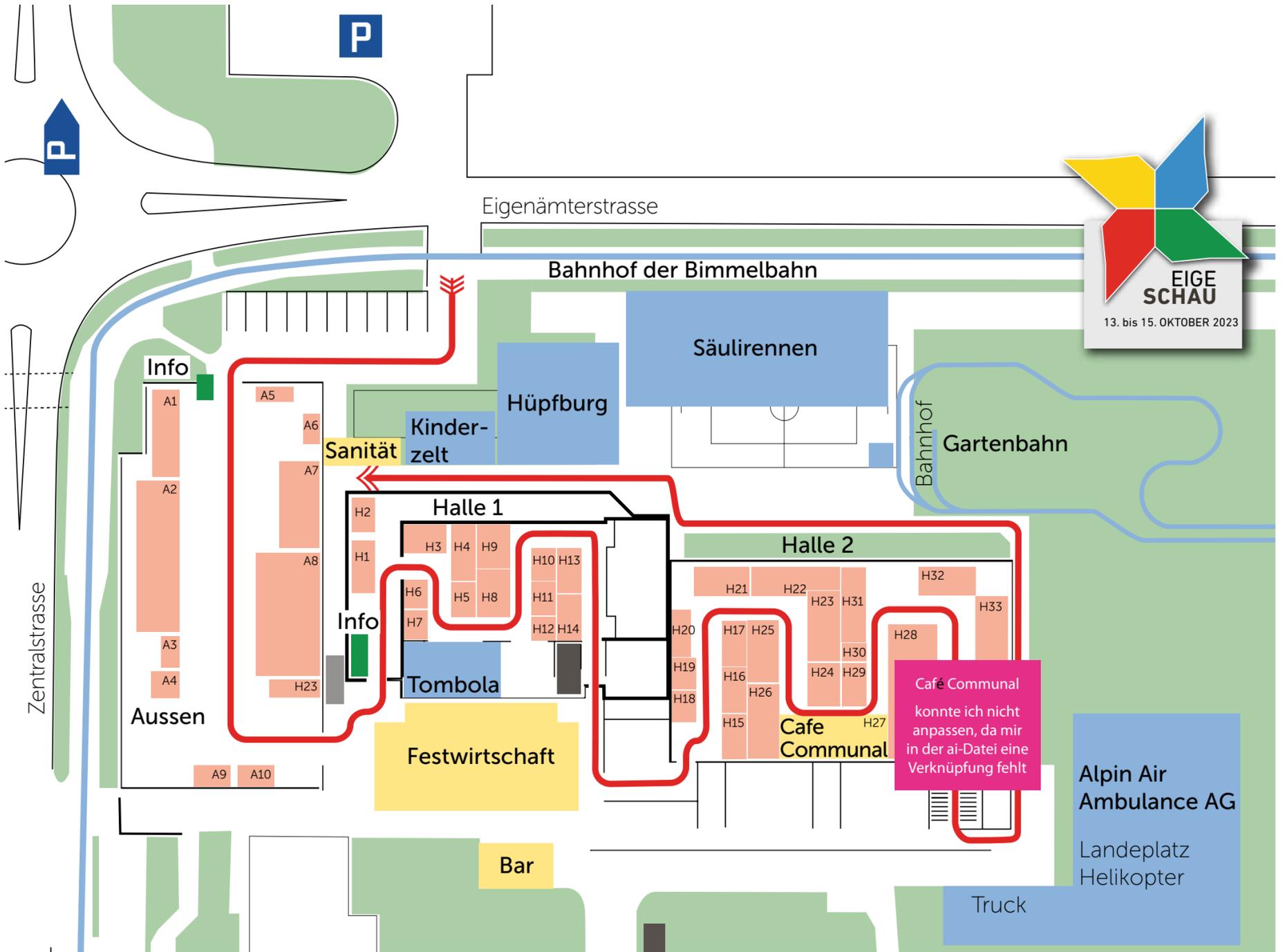
AAH! la grande maison <i>Floristik, Geschenkartikel, Delikatessen, Kleidung, Wohndekoration</i>	Flachsacher Zentrum	5242 Lupfig	H09	Maler Bieri AG <i>Ihr zuverlässiger Partner für saubere Malerarbeiten in der Region Brugg. Kreativ, kompetent, zuverlässig!</i>	Unterdorfstrasse 100	5246 Scherz	H07
Aargauische Kantonalbank <i>Herzlich willkommen bei der Aargauischen Kantonalbank Birr-Lupfig. Wir kümmern uns flexibel, kompetent und umfassend um Ihre Bankgeschäfte. Ob Hypothekar- oder Anlageberatung, ob Kontoservice oder Finanzplanung, wir sind für Sie vor Ort da und beraten Sie gerne auch ausserhalb unserer Öffnungszeiten.</i>	Flachsacherstrasse 15	5242 Lupfig	H32	Männersportverein Birr-Lupfig <i>Der Männersportverein Birr-Lupfig versteht sich vor allem als Vereinigung für fitnessbewusste Männer ab 45 Jahren, die sich in ungezwungener Atmosphäre einmal wöchentlich sportlich betätigen möchten.</i>	Holzgasse 16	5242 Birr	H10
Bopp Elektro-Kontrollen GmbH <i>Elektro Abnahme- und Schlusskontrollen Werkkontrollen</i>	Weierstrasse 22	5242 Lupfig	H30	Neuhof <i>Die neun Neuhof-Betriebe – BV-Werkstatt, Gartenbau, Gärtnerei, Gastronomie, Landwirtschaft, Malerei, Metallbau, Neuhof-Märt und Schreinerei – bieten Ihnen hochwertige Produkte und Dienstleistungen an.</i>	Pestalozzistrasse 100	5242 Birr	H28
BZ Berater Zentrum AG <i>Vermögensverwaltung</i>	Gass 5	5242 Lupfig	H01	Numarics AG / LEWAG Immobilien GmbH <i>Numarics ist ein Schweizer FinTech-Unternehmen, das eine KI-gestützte digitale All-in-One Administrations-Lösung für KMU mit umfassenden Treuhand-Dienstleistungen anbietet.</i>	Dorfstrasse 11	5242 Lupfig	H33
Café Communal Birr, Birrhard, Lupfig <i>Die drei Eigenämter Gemeinden – aktiv, modern, bürgernah! Besuchen Sie unser Café Communal und geniessen Sie einen Kaffee mit feinem Gebäck. Fordern Sie einen Gemeindevertreter zum Einbürgerungsquiz heraus. Wir freuen uns auf interessante Begegnungen.</i>	Pestalozzistrasse 10	5242 Birr	H27	Plüss Bauingenieure GmbH <i>Bauingenieurbüro für Hochbau, Tiefbau und Beratungen.</i>	Dorfstrasse 18	5242 Lupfig	H19
Chalmberger Weinbau <i>Habsburger Weine, Weindegustationen und Verkauf, Weinbustouren (bis max. 8 P.) mit Degustation und kulinarischen Köstlichkeiten, Eventlokal Chalmstübli für Familien- oder Vereinsanlässe.</i>	Rebbergstrasse 24	5108 Oberflachs	H14	Praxis TCM San He <i>Traditionelle Chinesische Medizin.</i>	Seidenstrasse 3	5200 Brugg	H11
Comprepair IT-Services Schweiz GmbH <i>Comprepair erbringt vollständige Informatik-Dienstleistungen rund um den Computer Arbeitsplatz: von der Beratung und Planung über Realisierung und Installation bis hin zur Wartung, Support und Reparaturen von IT-Systemen und Netzwerkinfrastrukturen.</i>	Mülligerstrasse 70	5210 Windisch	H29	Raiffeisenbank Aare Reuss <i>Sicher, kompetent und nah – seit über 100 Jahren steht unsere Raiffeisenbank für diese Werte ein. An unseren Standorten in Mellingen, Lupfig, Schinznach, Wildegg und Ruppertschwil stehen Ihnen unsere Kundenberater*innen für professionelle Finanzdienstleistungen gerne zur Verfügung.</i>	Wydenstrasse 9	5242 Lupfig	H34
die Mobiliar <i>Versicherung und Vorsorge</i>	Bahnhofstrasse 41	5600 Lenzburg	H34	Saniburki GmbH <i>Unser regional verwurzelter Familienbetrieb ist Ihr Ansprechpartner für kompetenten Service bei Sanitär- und Heizungsreparaturen. Vertrauen und der persönliche Kontakt zu Ihnen sind uns wichtig, wir freuen uns auf Ihren Anruf.</i>	Schwanengasse 7	5242 Lupfig	H35
Dropa Apotheke Drogerie Birrfield AG <i>Ihr Spezialist rund um Gesundheit, Naturheilmittel und Medikamente. Ein motiviertes und aufgestelltes Team berät Sie persönlich und ganzheitlich – vom Arztrezept über Naturheilmittel, Nahrungsergänzungsmittel und Kosmetik bis hin zur Zahnpflege.</i>	Flachsi Center	5242 Lupfig	H25	schatzmann ag architekten fh <i>Wir beraten, planen, bauen und sanieren für Private, Gewerbe und Behörden. Wir begleiten Sie von der ersten Idee bis zur Bauabrechnung mit einem hohen Anspruch an Qualität, Termin- und Kostengenauigkeit.</i>	Bahnhofstrasse 28	5242 Lupfig	H24
E. Baschnagel AG <i>Vom kleinen VW up! über den Alleskönner VW Golf bis zum vielseitigen California Reisemobil lässt die Volkswagen Modellalette keine Wünsche offen. Bei uns finden Sie das Auto, das genau zu Ihnen passt.</i>	Kestenbergstrasse 32	5210 Windisch	H23	Schütz AG Heizungen <i>Installation, Reparaturen, Sanierungen und Service von Heizungsanlagen, Wärmepumpen, Holzheizungen, thermische Solaranlagen, Gas- und Ölheizungen.</i>	Südbahnweg 1	5210 Windisch	H13
Elektro H. Frei AG <i>An unserem Stand gewinnen Sie immer; Glücksrad: Mit Hauptpreis Miele Waschmaschine WWI 800-60 CH (Wert CHF 2580.-); Foto-Shooting – Werde ein Cover-Star</i>	Vorderdorfstrasse 22	5242 Birr	H31	Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Aargau <i>Das Schweizerische Rote Kreuz Kanton Aargau trägt in Form von direkter Hilfe und Bildung dazu bei, dass das Leben für viele Menschen im Kanton Aargau lebenswerter wird.</i>	Buchserstrasse 24	5000 Aarau	H12
gutschlafen.ch AG <i>Gutschlafen.ch ist ein modernes Bettenfachgeschäft mit grosszügigen, hellen Räumlichkeiten. Das familiär geführte Unternehmen freut sich, jeden Kunden individuell zu beraten und zu gutem Schlaf zu verhelfen.</i>	Bruggerstrasse 7	5103 Wildegg	H26	SEMOFIX AG <i>Insektenschutz und Innenbeschattung nach Mass von Ihrem Fachbetrieb.</i>	Unterdorf 34	5073 Gifp-Oberfrick	H03
Hans Meyer AG Birr <i>Aushub und Rückbau, Transporte, Muldenservice, Entsorgung von sämtlichen Bauabfällen in der eigenen Sperrgutsortieranlage sowie Aufbereitung von mineralischen Bauabfällen.</i>	Alte Lenzburgerstrasse 6	5242 Birr	H21	SHIRIN Fliegenderteppich <i>Orient- und moderne Teppiche sowie Bronzefiguren & exklusive Holzharztische.</i>	Churerstrasse 158	8808 Pfäffikon	H20
IBB Energie AG <i>Mit der Verpflichtung «IBB – Der Anschluss ans Leben» stellen wir in der Region Brugg die Versorgung mit Energie, Wasser und Kommunikation sicher. Unsere Dienstleistungen sind innovativ, nachhaltig und effizient.</i>	Gaswerkstrasse 5	5200 Brugg	H17	Spitex Region Brugg AG <i>Sozialwerk</i>	Schwimmbadstrasse 4	5210 Windisch	H25
Kaminfegergeschäft Roger Spörri <i>Kaminfegergeschäft Roger Spörri; Kaminfegerarbeiten und Feuerungskontrolleur (Oel, Gas und Holz), Lüftungsreinigung und Brandschutzberatung, Reinigung von Solaranlagen (Dach) und Pelletlagerräumen.</i>	Badenerstrasse 24 B	5413 Birmenstorf	H06	Stiftung Domino <i>Als ISO-zertifiziertes Unternehmen offerieren wir diverse Dienstleistungen, von mechanischer und industrieller Fertigung über Mailings bis zu kunsthandwerklicher Produktion. Wir bieten zudem vielfältige gastronomische Angebote.</i>	Wiesenweg 2	5212 Hausen	H08
La Macchia Zweirad-Shop Ersatzteil-Center GmbH <i>Bei uns finden Sie ein reichhaltiges Angebot an E-Bikes, Fahrrädern, Mofas, Rollern, Zubehör und vielem mehr. Als Zweirad-Fachgeschäft in der zweiten Generation ist die fachmännische Beratung und Servicedienstleistungen für uns selbstverständlich.</i>	Bahnhofstrasse 16	5504 Othmarsingen	H16	Weinbau Hartmann AG <i>Der Weinkultur und -qualität verpflichtet. Als kreativer Winzerbetrieb setzen wir im Aargau Massstäbe im naturnahen Anbau von 22 verschiedenen sortentypischen Rot- und Weissweinen sowie Spezialitäten.</i>	Rinikerstrasse 8	5236 Remigen	H15
Leutwyler Elektro AG <i>Die Firma Leutwyler Elektro AG in Lupfig ist ein in der Region stark verankertes Dienstleistungsunternehmen. Wir realisieren verschiedene Projekte in den Bereichen Stark- und Schwachstrominstallationen.</i>	Chappelstrasse 4	5242 Lupfig	H22	Weinbaugenossenschaft Birmenstorf <i>Weinbau</i>	Bruggerstrasse 3	5413 Birmenstorf	H02
Lüthard Heizungen AG <i>Service + Reparaturen der Oelbrenner, Oel- + Gasfeuerungen, Heizung Sanierungen, Solaranlagen, Wärmepumpen, Alternativ-Heizungen, Neu- + Umbauten Heizung und Sanitär, Sanitär Reparaturen, Mech. Boiler entkalken.</i>	Holzgasse 205	5246 Scherz	H04	Weinbaugenossenschaft Schinznach <i>Die Weinbaugenossenschaft (Gründungsjahr 1895) besteht aus 80 Mitgliedern, davon sind 30 Traubenproduzenten. Diese bewirtschaften nach IP-Richtlinien rund 40% der Rebflächen von Schinznach-Dorf, Oberflachs, Thalheim und Auenstein.</i>	Trottenstrasse 1 B	5107 Schinznach-Dorf	H05
				xaman.ch <i>Siebdruck, Lasergravur und Stickerei aus Brugg zu erschwinglichen Preisen. Für Vereine, Sportclubs, Geschäfte und Private zuverlässig und unkompliziert.</i>	Habsburgerstrasse 26	5200 Brugg	H18

Maler Bieri
MALEN | TAPEZIEREN | DEKORATIVE TECHNIKEN
Maler Bieri AG
Unterdorfstr. 100 5246 Scherz 056 441 80 89
malerbieri.ch Ihre Profis seit über 40 Jahren

Nahrungsergänzung
mit der Kraft aus der Natur

Swiss Made
QR Code
nahrin.ch

LOORHOF
OBST- & BEERENBAU
HOFLADEN
A.&D. SUTER
LUPFIG
loorhof-lupfig.ch



Aussen

Loorhof <i>Andreas & Doris Suter bewirtschaften mit dem Loorhof-Team einen zeitgemässen Obst- & Beerenbaubetrieb. Im Hofladen begrüsst Sie ein breites, saisonales Angebot mit vielen Geschenkkideen. Ihr Partner für Ihren Einkauf!</i>	Loorstrasse 16	5242 Lupfig	A04	Robert Hossli AG <i>Wir vermieten Maschinen, Geräte und Hebebühnen, vom Bagger bis zur Bohrmaschine, alles was Sie im oder ums Haus brauchen. Wir führen auch gerne Spezial- und Gartenholzereien für Sie aus. Kommen Sie vorbei, wir beraten Sie gerne.</i>	Dorfstrasse 4	5242 Lupfig	A08
M-Z Entsorgungs-Management AG <i>Als Gesamtanbieter löst die M-Z Entsorgungs-Management AG jedes Entsorgungsproblem und bietet massgeschneiderte Lösungen, Muldenservice, Abfall- und Wertstoffmanagement.</i>	Hauptstrasse 55	5505 Brunegg	A07	SA+P Wassertechnik A.+P. Seiler AG <i>Wir verkaufen und unterhalten Wasserenthärtungsanlagen.</i>	Hübelgasse 1	5453 Remetschwil	A06
Nahrin AG <i>Nahrin: Bouillons, Gewürze & Nahrungsergänzung. Schweizer Qualität.</i>	Industriestrasse 27	6060 Sarnen	A03	TREIER AG <i>TREIER ist ein regionales Baudienstleistungsunternehmen. Zu unseren Leistungen gehören der Hochbau, Tiefbau inkl. Saugbagger, die Gipserei mit Renovationen und Sanierungen sowie die Denkmalpflege.</i>	Nebenbachweg 8	5107 Schinznach-Dorf	A02
Oswald Nahrungsmittel GmbH <i>Nahrungsmittel</i>	Gischbergstrasse 17	5316 Felsenau	A05	Wernli Metzger AG <i>Fleisch/Wurst/Käse/Fleisch-Käseplatten, Partyservice, Festlieferungen und vieles mehr. Unsere Öffnungszeiten in Remigen und Birr Di - Fr 8.00 bis 12.00 und 15.00 bis 18.30 Uhr Sa 8.00 bis 13.00 Uhr durchgehend. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!</i>	Pestalozzistrasse 4	5242 Birr	A11
Peterhans Handwerkercenter AG <i>Wir bieten Handwerkerbedarf von Werkzeugen und Maschinen über Bekleidung und Arbeitsschutz bis hin zu Beschlägen, Befestigungs- und Montagetechnik, Betriebseinrichtungen und vieles mehr. Im Fachgeschäft in Würenlos sowie im Onlineshop führen wir alle bekannten Marken.</i>	Landstrasse 4	5436 Würenlos	A01				

**Wir sind in Ihrer Nähe.
Gerade, wenn mal etwas schief geht.**

Generalagentur Lenzburg
Markus Fisler
Büro Lupfig
Dorfstrasse 18, 5242 Lupfig

die Mobilier

mobiliar.ch

Von Profis für Profis.

PETERHANS

peterhans-hwz.ch

Professionell gelöst.

Café Communal
Birr, Birrhard, Lupfig

Die drei Eigenämter Gemeinden – aktiv, modern, bürgernah!
Geniessen Sie einen Kaffee mit feinem Gebäck, gewinnen Sie beim Einbürgerungsbattle oder lösen Sie den Krimispass.
Wir freuen uns auf interessante Begegnungen am Stand H27.

Der Baupartner Ihrer Region.

TREIER
HOCHBAU. TIEFBAU. GIPSEREI.
treier.ch



Services

- Finanz- und Rechnungswesen
- HR-Services
- Professionelle Verwaltungsratsstätigkeit
- Steuer- und Rechtsberatung
- Schweizer & grenzüberschreitende Mehrwertsteuerberatung
- Treuhandtschaften
- Unternehmensberatung
- Wirtschaftsprüfung
- Immobiliendienstleistungen

Numarics
We speak numbers



+41 58 101 02 02
hey@numarics.com

URS BERTSCHI
Kernbohrung – Schreinerarbeiten – Reparaturen

Dorfstrasse 20
5242 Lupfig

☎ 079 690 10 29

✉ urs.bertschi@gmail.com
www.handwerker-bertschi.ch





AAA
Alpine Air Ambulance
www.air-ambulance.ch

gutschlafen.ch

für erholsame Nächte



Bruggerstrasse 7
5103 Wildegg
056 443 39 40

WERNLIMETZG
eifach guet

Alles Wurscht oder was?

in Remigen und Birr

Was nicht passt, wird passend gemacht!



Bei uns findest du ein riesiges Sortiment an Profigrätern und -maschinen, um im Haus und im Garten selbst Hand anzulegen.

rh
Robert Hossli

mietpoint.ch
Robert Hossli AG | 056 450 00 05 | info@hossli-lupfig.ch

Herzlich willkommen beim Schweizerischen Roten Kreuz Kanton Aargau

Besuchen Sie uns am Stand H12/Halle 1. Wir stellen Ihnen gerne unsere Dienstleistungen und Freiwilligen-Einsätze vor.

Im Aargau für Sie da!

www.srk-aargau.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Aargau

Schütz AG Heizungen



Südbahnweg 1
5210 Windisch
Telefon 056 441 78 43

Installationen Reparaturen
Sanierungen Service

www.schuetz-heizungen.ch

schatzmann ag architekten fh

Bahnhofstr. 28 | 5242 Lupfig | 056 444 80 01

WIR BERATEN, PLANEN, BAUEN UND SANIEREN FÜR PRIVATE, GEWERBE UND BEHÖRDEN.



STIFTUNG DOMINO

AUF ZU NEUEM Halle 1 – Stand H8

Wärmeverbund Naturenergie Eigenamt
Ihre regionale Energielösung

Wir beraten Sie gerne.
Halle 2, Stand H17

Der Anschluss ans Leben **iBB**



SEMOFIX
Insektenschutz Innenbeschattung



Wir freuen uns auf Ihren Besuch an unserem Messestand.

www.semofix.ch 062 871 63 07
5073 Gipf-Oberfrick

Vollautomatische wassermengengesteuerte Entkalkungsanlage
Typ Aqua-Star N 60-120



SAP Wassertechnik
A. + P. Seiler AG
Hübelgass 1
5453 Busslingen
Tel. 056 470 15 82
www.sap-wassertechnik.ch

Verhindert Kalkablagerungen, Energieverluste und unnötigen Waschmittelverbrauch

Oswald⁺
Seit 1951

Kaminfegergeschäft & Feuerungskontrolleur



Roger Spörri
Badenerstrasse 24 B
5413 Birnenstorf

Tel. 079 447 76 13
www.roger-spoerri.ch



Unser Rahmenprogramm

Eine interessante Gewerbeausstellung ist der Mittelpunkt, abgerundet durch ein vielseitiges Rahmenprogramm: Die Eigeschau soll für Jung und Alt Treffpunkt und Erlebnis sein und soll Freude machen.

Die meisten Attraktivitäten sind auf dem Sportgelände des Schulhauses: Spannendes Säulirennen.

Gartenbahn für Kinder aber auch für die ganze Familie.

Helikopterausstellung durch die Alpine Air Ambulance AG aus dem Birrfeld.



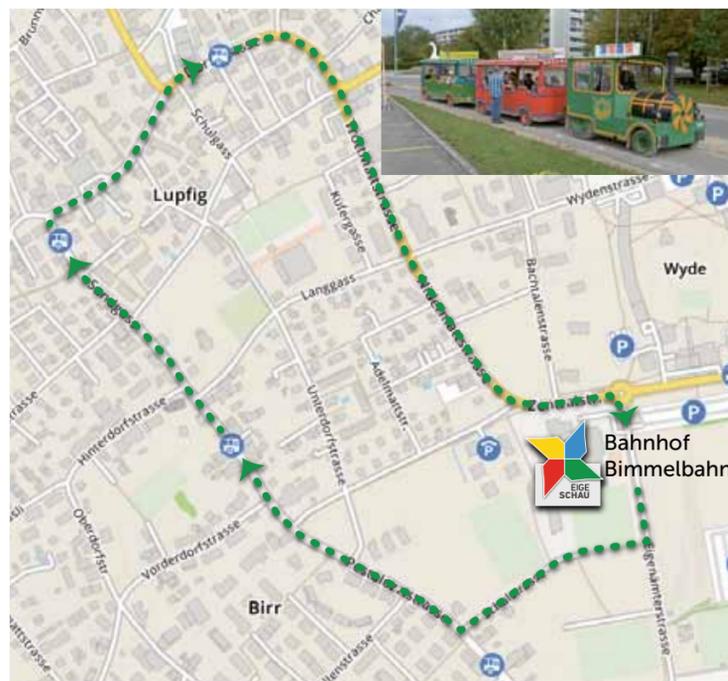
Betreute Hüpfkirche für die Kleinen oder betreutes Bastelzelt für Windspiele oder Bumerang.

Escape-Game und ein ebenfalls betreutes Gladiatoren-Spiel durch die «Jungschi».



Apropos Gartenbahn:

Im Gegensatz zur Bimmelbahn, dreht die Gartenbahn im Ausstellungsareal ihre Runden für einen bescheidenen Beitrag von 2 Franken pro Fahrt oder mit 10 Franken für 6 Fahrten. Dafür gibt es ein schönes Billet zum behalten.



Lassen Sie sich von der Bimmelbahn kostenlos von Birr und Lupfig an die Eigeschau fahren. Der Rundkreis hält an den Bushaltestellen.

Die AAA Alpine Air Ambulance ist ein Schweizer Rettungsdienst, der Patienten in der Luft und am Boden transportiert.



Sie verfügt über sechs Helikopter, darunter die Rettungshelikopter Lions 1 und Lions 3, die auf dem Flugplatz Birrfeld im Kanton Aargau stationiert sind. Die Helikopter sind fliegende Intensivstationen und werden nach dem Nächst-Best-Prinzip aufgegeben. Das bedeutet, dass über die Notrufzentrale 144 immer das geeignetste und am schnellsten eintreffende Rettungsmittel aufgegeben wird. Die Crew der AAA ist rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr einsatzbereit.

Unermüdliche Helfer und Mitgestalter beim Kinderprogramm

Ein Teil des Rahmenprogramms wird präsentiert von der reformierten Kirche Birr, dem katholischen Kirchenzentrum Birrfeld und der BESJ-Jungschi Birr.



Eine Kirche für Klein und Gross

Wir möchten Kirchen sein, in denen sich Familien mit kleinen oder grossen Kindern wohl und zu Hause fühlen. Darum sind uns familienfreundliche Angebote und Angebote für Kinder und Jugendliche ein grosses Anliegen. Diese reichen von familienfreundlichen Gottesdiensten über Feiern an Werktagen bis zu Bildungsangeboten.

<https://ref-kirche-birr.ch/familien/>
<https://www.kathbrugg.ch/de/kirchenzentren/birrfeld/>



Escape-Room der ref. Jugendarbeit Birr

In Schinznach Bad betreiben wir unseren eigenen Escape Room. Mittels acht Kameras begleiten und unterstützen wir die Teilnehmenden bei der Erfüllung ihrer Mission.

Wir pflegen zudem den Kontakt zur Escaperoomszene, besuchen gemeinsam andere Escape Rooms und bauen immer mal wieder neue mobile Rätsel, welche wir an öffentlichen Events betreiben.

Homepage: www.church-escape.ch



BESJ-Jungschar Birr

Unser Leiterteam bietet Kindern ab der ersten Klasse einmal im Monat einen Nachmittag voller Action und Abwechslung in der Natur. Wir erfahren dabei immer wieder Neues und Bewährtes über Gott. Einmal im Jahr bieten wir auch ein Lager an. Als Team gehen wir ebenso gerne in Kurse oder Lager und unternehmen andere gemeinsame Aktivitäten.

Bist Du dabei? Schau gerne unverbindlich bei uns rein, wir freuen uns auf Dich!

<http://www.jungschi-birr.ch/>

Programm

Eröffnung Eigeschau

Freitag, 17.00 Uhr, feierliche Eröffnung beim Eingang, anschliessend Türöffnung zur Ausstellung

Bimmelbahn

«Ueli's Festbahn» zirkuliert wieder in Birr-Lupfig

Freitag	16.00 bis 22.00 Uhr
Samstag	09.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag	09.00 bis 17.00 Uhr

Säulirennen

Samstag und Sonntag, jeweils um 11.00, 14.00 und 17.00 Uhr (aus gesetzlichen Gründen sind keine Wetten mehr möglich)

Hüpfkirche

Samstag	10.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag	12.00 bis 17.00 Uhr

vorbehältlich Wetter, für Kinder von ca. 3 bis 12 Jahren

Bastelzelt

Samstag	10.00 bis 12.00 Uhr	14.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag	12.00 bis 17.00 Uhr	

für Kinder von ca. 3 bis 8 Jahren

Escapespiele

Samstag	12.00 bis 22.00 Uhr
Sonntag	12.00 bis 17.00 Uhr

für Kinder und Erwachsene von ca. 13 bis 99 Jahren

Gladiatorenspiele

Samstag	12.00 bis 17.00 Uhr
Sonntag	12.00 bis 17.00 Uhr

für ältere Kinder (von ca. 6 bis 12 Jahren)

Gartenbahn

Tickets können am kleinen Bahnhof erworben werden.

Neu mit Dampflok

Samstag	11.00 bis 19.00 Uhr
Sonntag	11.00 bis 17.00 Uhr

KrimiSpass

Machen Sie mit und verfolgen Sie den spannenden lokalen Krimi mit einem App auf Ihrem Smartphone durch verschiedene Orte an der Eigeschau. Verantwortlich und Start im Café Communal.





**Exklusiv
für Kundinnen
und Kunden
der AKB**

Mehr Freizeit für weniger Geld

Attraktive Freizeitangebote auf dem AKB Freizeitportal entdecken.

akb-freizeitportal.ch

Aargauische Kantonalbank
Flachsacherstrasse 15
5242 Birr-Lupfig

Am
richtigen
Ort.ch



**Aargauische
Kantonalbank**



**Mit uns gewinnen
Sie in jedem Fall!**

Gewinnen Sie eine
**Miele Waschmaschine
WWI 800-60 CH**
mit **Twin-Dos, Power-
Wash, Single-Wash etc.**
im Wert von **CHF 2580.-**.



**ELEKTRO
H. FREI AG**
WWW.ELEKTROFREI.CH

Auenstein / Hunzenschwil • T 062 897 00 18 ⚡ Birr • T 056 464 64 64

Bringen Sie den ausgefüllten Talon zum Stand der
Elektro H. Frei AG – Viel Glück!

Name: _____
Vorname: _____
Adresse: _____

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Keine Barauszahlung. Der Gewinner wird schriftlich benachrichtigt.

ENTSORGUNGS-MANAGEMENT
056 483 50 00
M-Z.CH



STIEBEL ELTRON

Darauf kommt es
bei der Wahl Ihrer
Wärmepumpe an.

Effizienz, die beeindruckt
Ein wichtiger Indikator für die Heizleistung
in Bezug auf die zugeführte Energie.

Der Umwelt und Ihnen zuliebe
Langlebige Produkte schonen die Umwelt
und Ihr Portemonnaie.

Das grosse Ganze sehen
Für massgeschneiderte Lösungen nehmen sich
unsere Profis gerne Zeit.

Qualität ist unser Versprechen
Guter Service und ausgezeichnete Erreichbarkeit
als Zeichen für Qualität.

Technik zum Wohlfühlen
www.stiebel-eltron.ch



Was wäre ein Fest ohne Wirtschaft?

Im grossen Festzelt erwartet Sie ein kleines Oktoberfest

Unter dem Motto «Oktoberfest» verwöhnt Yves Mersch, Küchenchef im Neuhof mit seiner Crew, die Besucher der Eigeschau. Ein wichtiges Anliegen sind uns frisch zubereitete Produkte und ein familienfreundliches Angebot.



Von der Brezel oder Weisswurst über das Backhendl-Steak zum Schweinsbraten mit Bratkartoffeln – einmal deftig, das andere Mal leichtere Kost. Zum Spülen ein Mass

Mineralwasser, auch an guten lokalen Weinen wird es nicht fehlen. Keine Lust auf Salziges? Wie wäre es mit einem Apfelstrudel an Vanillesauce?

Herzlich willkommen und «en Guete»

Gastronomie im Neuhof

In der Neuhof-Gastronomie werden Gäste mit Menüs aus marktfrischen und saisonalen Produkten aus der Region kulinarisch verwöhnt. In unserem Ausbildungsbetrieb haben Sie die Gewissheit, dass frisch und abwechslungsreich gekocht wird. Wir kochen mit natürlichen Zutaten und geben unseren Lernenden die Chance, sich in ihrem künftigen Beruf zu üben.

Mittagessen inklusive Salat und Dessert zu moderaten Preisen und auf Voranmeldung. Feiern Sie bei uns Ihre Geburtstags oder Jubiläumsfeier.

www.neuhof.org

Speisen

	Preis Fr.		Preis Fr.
Portion Pommes	7.00	Schweinsbraten, Bratkartoffeln, Sauerkraut	29.00
Brezel Stück	5.00	Backhendl-Steak, Bratkartoffeln Sauerkraut	27.00
Krautsalat	6.00	Zwiebelwähe mit Krautsalat	18.00
Weisswürste mit Brezel, süsser Senf	16.00	Apfelstrudel mit Vanille-Sauce	9.00

Getränke

Menge	Preis Fr.		Menge	Preis Fr.
Pet 5dl	4.00	Schneiders Weisse	3dl offen	5.00
Pet 5dl	5.00	Schneiders Weisse	5dl offen	8.00
Pet 5dl	5.00	Schneiders Weisse	1 Liter offen	15.00
Pet 5dl	5.00	Schneiders Landbier Lager	3dl offen	5.00
Pet 5dl	5.00	Schneiders Landbier Lager	5dl offen	8.00
Pet 5dl	5.00	Schneiders Landbier Lager	1 Liter offen	15.00
Tasse	4.00	Feldschlössli alkoholfrei	3,3dl Flasche	5.00

Weisswein R&S Chalmberger	5dl	19.00
Weisswein Cuvée blanche Chalmberger	7,5dl	34.00
Rotwein Pinot noir Chalmberger	5dl	20.00
Rotwein Cuvée rouge Chalmberger	7,5dl	34.00
Rotwein Salvia Pinot Noir, Hartmann Remigen	5dl	20.00
Rotwein Capra Cuvée rot, Hartmann Remigen	7,5dl	34.00

**Schweizer Fleisch von der Metzgerei Lüthi, Hausen

Shuttlebar mit dem Badminton Club

Stehen, Sitzen, Plaudern und mit einem schönen Glas gelassen den Feierabend oder den Ausstellungsbesuch ausklingen lassen.

Die Badmintoner verwöhnen Sie in der Shuttlebar mit verschiedenen Drinks, Shots, Bieren aber auch alkoholfreien Getränken. Als Snack frisch zubereitete Toast-Sandwiches.

Lust Badminton kennenzulernen? Dann wäre das die Gelegenheit neue Freunde kennenzulernen.

Herzlich willkommen und «zum Wohl»

Badminton Club Birr

Mit Schlägen von bis zu 493 km/h ist Badminton die schnellste Sportart der Welt.

Der Badminton Club Birr ist seit 1974 hochmotiviert, den Leuten diese schöne Sportart näherzubringen. Trainiert werden die Mitglieder von Jung bis Alt jeweils montags und freitags in der Turnhalle Birr durch zertifizierte Ausbilder. Mit Interclub- und Turnierbeteiligungen sowie diversen aussersportlichen Clubaktivitäten werden das Vereinsleben und der Zusammenhalt gefördert.

Schnuppertrainings sind jederzeit auf Voranmeldung möglich.

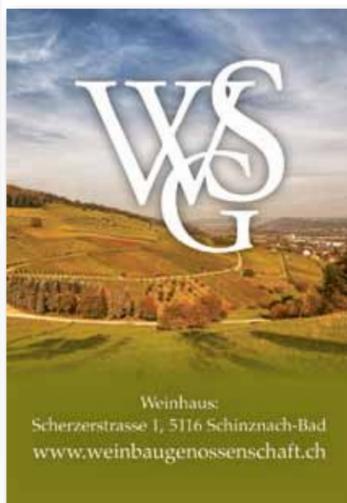
www.bcbirr.ch



Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Danke.



CHALMBERGER WEINBAU
Konrad & Sonja Zimmermann
Oberflachs / 056 443 26 39
www.chalmberger.ch



Weinhaus:
Scherzerstrasse 1, 5116 Schinznach-Bad
www.weinbaugenossenschaft.ch

Die exquisiten Habsburger Weine finden Sie in Halle 1 / H14

Weihnachtszauber im Chalm
18./ 19. November (11 - 18 Uhr)



BIRMENSTORFER WEINE
EINZIGARTIG WIE DU

Weinbaugenossenschaft Birmenstorf - Bruggerstrasse 3 - 5413 Birmenstorf
Telefon 056 225 16 46 - kontakt@birmenstorfer.ch - www.birmenstorfer.ch



Muldenservice,
Entsorgung, Transporte,
Aushub und Rückbau

Recycling-Center Birr
Industriestrasse 2

Recycling-Center Brugg
Aegertenstrasse 21

Öffnungszeiten

Mo - Fr 07:00 -12:00 Uhr
13:00 -17:00 Uhr
(Mittwoch) bis 20:00 Uhr
Samstag 08:00 - 14:00 Uhr

Alte Lenzburgerstrasse 6
5242 Birr
056 444 83 33

**HANNS
MEYER AG**

WIR HEIZEN RICHTIG EIN



Feuerungsfachmann mit Eidg. Fachausweis
Service + Reparaturen der Oelbrenner
Oel- + Gasfeuerungen
Heizung Sanierungen
Wärmepumpen
Alternativ-Heizungen
Neu + Umbauten Heizung und Sanitär
Sanitär Reparaturen
Mech. Boiler entkalken

LÜTHARD HEIZUNGEN AG
5246 SCHERZ
Tel. 056 444 83 49

info@luethard-heizungen.ch

 **LEUTWYLER**

Lupfig

**Ihr Elektro-Partner
der Region**



lauber-group.ch



Bei uns gibt es etwas Attraktives zu gewinnen

Unsere Tombola

An fast jeder Gewerbeschau findet man eine Tombola. So auch bei uns. Bewusst haben wir die Anzahl der Lose gering gehalten, damit die Gewinnchancen für Sie grösser werden. Neben den von unseren Ausstellern zur Verfügung gestellten Preisen, hat sich Beata Nussbaum auf die Suche nach weiteren attraktiven Preisen gemacht.

Zu gewinnen gibt es ...

... unter anderem drei tolle Leno-vo-Laptops, Waschmaschine und Tumbler, flauschiges Daunenduvet 160 x 210 cm, Mikrowellen, Restaurant-Gutscheine, feine Weine und Köstlichkeiten aus der Umgebung, Akku-Tischleuchte, verschiedene Freit- und Eintrittskarten und vieles mehr. Verschaffen Sie sich selber einen Überblick und sehen Sie sich den Tombola-stand an. Die Preise können Sie bis am Sonntagabend um 18.00 Uhr am Tombola-stand abholen.

Herzlichen Dank

Wir möchten uns an dieser Stelle nochmals ganz herzlich bei allen bedanken, welche uns geholfen haben, solch schöne Tombolapreise zu organisieren. Sei es durch finanzielle Spenden, durch Naturalgaben oder durch das Zustellen von Gutscheinen. Ohne Ihre Unterstützung und Grosszügigkeit wäre eine so lässige Tombola nicht möglich gewesen. Vielen herzlichen Dank! Ein herzliches Dankeschön geht auch an Beata Nussbaum, die in akribischer Arbeit die Tombola zusammengestellt hat.



RAIFFEISEN

Als Mitglied der Raiffeisenbank Aare-Reuss kommen Sie weiter.
raiffeisen.ch/aare-reuss

Plüss
Bauingenieure

Tiefbau Hochbau Beratungen

Plüss Bauingenieure GmbH | Dorfstrasse 18 | 5242 Lupfig
058 058 08 35 | info@pluess-bauing.ch | www.pluess-bauing.ch

aah! la grande maison

Floristik
Geschenkartikel
Wohneinrichtung
Delikatessen
Bekleidung

www.la-grande-maison.store
Tel. 056 / 444 09 09
Flachsacher Zentrum Lupfig

BOPP
Elektro-Kontrollen GmbH

Qualität seit 2001 / 20 Jahre Bopp Elektrokontrollen GmbH

Sichere elektrische Installationen - Ihr Anspruch, unsere Kernkompetenz
Top-Service aus einer Hand

Unsere Dienstleistungen:

- Periodische Kontrollen / Handänderungen
- Abnahmekontrollen / Schlusskontrollen
- Werkkontrollen / Stichprobenkontrollen
- Geräteprüfungen nach SNR 462638
- Expertisen / Blitzschutz / PV - Anlagen
- Beglaubigungen von PV - Anlagen
- Ladestationen / e - Mobility
- Lastgangmessungen / Netzanalysen
- Elektrosicherheitskonzept

Bopp Elektro-Kontrollen GmbH
Weierstrasse 22, 5242 Lupfig
Telefon 056 444 99 11
info@bopp-elektrokontrollen.ch
www.bopp-elektrokontrollen.ch



Die Macher: das OK

Das OK gliedert sich in ein Kernteam, welches sich vorwiegend in den Vorbereitungs- und Planungsarbeiten engagiert. Das erweiterte OK begleitet uns bei den Ausführungsarbeiten und wird vor der Ausstellung intensiv mit Aufbauarbeiten beschäftigt sein.

Von links:

Cäsar Lauber (Technik), Roger Meier (Hallenchef), Beata Nussbaum (Tombola), Dani Schatzmann (Kernteam Planung/Bauten), Thomas Burkard (Kernteam Präsident), Yves Mersch (Festwirtschaft), Peter Fröhlich (Rahmenprogramm), Pascal Schaffner (Kernteam Finanzen), Hans Utz (Kernteam Marketing/Kommunikation)

Impressum

Die «Zeitung für die Eigeschau» ist die Ausstellerzeitung für die Gewerbeausstellung im Eigenamt 2023.

www.eigeschau.ch

Ein Anlass vom
Gewerbe Eigenamt

www.gewerbe-eigenamt.ch



Energie für Ihren Lebensstandard
sicher, innovativ, nachhaltig

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch.
Halle 2, Stand H17

Ihre Energieversorgerin der Region.

IBB Energie AG
Gaswerkstrasse 5
5200 Brugg
www.ibbrugg.ch

Der Anschluss
ans Leben **iBB**

Umzug
Lagerhaus

Best
Umzug AG

Entsorgung
Reinigung

Der Aargauer Umzugsprofi

062 887 30 00
www.best-umzug.ch